



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique « Association du personnel » sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

STAFF COUNCIL

At its meeting of 15 January 1981, the Council elected the following people to represent the Staff Association in the Working Group on pensions :

- . G. MAURIN (who will head the delegation)
- . E. CHIAVERI
- . D. DEKKERS
- . M. DORAN
- . K.H. REICH (alternate)

It will be remembered that this Working Group has been set up to work out the financial and actuarial details of a scheme, based on a capitalized, budgetized or similar method, to raise the pensions of CERN staff to levels comparable with those of the SIG (Services Industriels de Genève) for grades 2 to 8, and of the Co-ordinated Organizations for grades 9 to 14, taking into account all the relevant factors.

This Working Group consists of representatives of :

- the Member States ;
- the CERN Management ;
- the Staff Association in its own right.

The Working Group is to submit its report to the CERN Council through the Finance Committee, not later than June 1981. It will meet once a month, and we shall keep you regularly informed of its progress.

POUR INFORMATION

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Le représentant du Crédit Social des Fonctionnaires pour la Haute-Savoie à Annecy. Tél. 023.45.28.98, assurera la prochaine permanence le mardi 3 février 1981, dans la Salle de Conférence de l'Association du Personnel - Baraque Wilson - Bâtiment 511, à partir de 14h.

CLUBS

GRUPE ENVIRONNEMENT



ECONOMISEZ L'ENERGIE....ET VOTRE ARGENT

Cette information s'adresse aux personnes habitant en France ou y possédant une résidence secondaire.

Nous avons constaté que la puissance souscrite par les abonnés à EDF est souvent exagérée. Participez à l'effort national d'économies d'énergie en réduisant votre abonnement d'un cran. Vous ne souffrirez pas en renonçant à faire fonctionner en même temps les gros consommateurs d'électricité comme la machine à laver le linge et le lave-vaisselle. De même si vous avez le chauffage électrique, vous pouvez délester en enclenchant d'autres récepteurs.

Votre intérêt est en cause car en réduisant par exemple l'abonnement 9 KW "grand confort" - code 015 sur facture, à 6 KW "confort" code 014, vous économiserez 250 FF par an.

Nous tenons d'autres précisions à votre disposition (sur demande par courrier interne au Groupe Environnement).

Nous aimerions connaître l'impact de notre initiative.

Si vous donnez suite - merci de nous tenir au courant!

CLUB DE YOGA

Une nouvelle série de cours débutera le mercredi 3 février 1981.

Nous rappelons que les personnes ne faisant pas partie du Club peuvent participer gratuitement et sans engagement à une leçon d'essai.

Renseignements : A.M. BOLOMEY/FI Tél. 2742.